

Kullanım kılavuzu

DIQS10/12 | DWQS9/12

Davlumbaz

Ürünlerimizden birinde karar kıldığınız için teşekkür ederiz. Bu cihaz yüksek standartlara uygundur ve kullanımı kolaydır. Yine de bu kullanma kılavuzunu okumak için zaman ayırın. Bu sayede cihazınızı tanır ve onu en iyi şekilde ve sorunsuzca kullanabilirsiniz.

Lütfen güvenlik uyarılarını dikkate alın.

Değişiklikler

Metinler, resimler ve veriler cihazın kullanma Geliştirme kapsamında değişiklik yapma hakkı saklı tutulmaktadır.

Geçerlilik kapsamı

Ürün grubu (model numarası) tip etiketindeki ilk basamaklarla ifade edilir. Bu kullanma kılavuzu aşağıdakiler için geçerlidir:

Tip	Ürün ailesi	Ölçü sistemi
DWQS9	62013	90
DWQS12	62014	120
DIQS10	63011	100
DIQS12	63012	120

Model değişiklikleri metinde belirtilmiştir.

İçindekiler

	2
1 Güvenlik uyarıları	5
1.1 Kullanılan simgeler.....	5
1.2 Genel güvenlik uyarıları.....	6
1.3 İlk çalıştırmadan önce	6
1.4 Amacına uygun kullanım	7
1.5 Evde çocuk varsa	7
1.6 Kullanım ile ilgili.....	7
2 Bertaraf etme	9
3 Cihazın tanımı	10
3.1 Cihaz tanımı	10
3.2 Çıkış havası modeli.....	10
3.3 Hava sirkülasyonlu model	10
3.4 Donanım	10
3.5 Yapı.....	11
3.6 Kumanda ve gösterge elemanları.....	11
4 Kullanım	12
4.1 İlk çalıştırma	12
4.2 Çalışma modu	13
4.3 Yoğun kademe	13
4.4 İlave çalışma süresi	14
4.5 Işık.....	14
4.6 Doygunluk göstergesi	14
5 Koruyucu bakım ve bakım	15
5.1 Gövdenin temizlenmesi.....	15
5.2 Metal yağ filtresinin temizlenmesi	15
5.3 Uzun ömürlü aktif karbon filtresinin temizlenmesi	16
5.4 LED'lerin değiştirilmesi.....	18
6 Arızaların giderilmesi	19
6.1 Aşağıdaki durumlarda ne yapılmalı	19
7 Aksesuar ve yedek parçalar	20
8 Teknik veriler	21
8.1 Ürün bilgi formu.....	21
9 Dizin	23
10 Notlar	25

1 Güvenlik uyarıları

1.1 Kullanılan simgeler



Güvenlik açısından önemli tüm talimatları belirtir.

Dikkate alınmaması yaralanmalara, cihaz ve tesisat hasarlarına yol açabilir!



Dikkate alınması gereken bilgiler ve uyarılar.



Bertaraf edilmesine ilişkin bilgiler



Kullanma kılavuzuna ilişkin bilgiler

- ▶ Sırayla uygulamanız gereken iş adımları.
 - Cihazın uygulayacağınız iş adımına vereceği tepkiyi belirtir.
- Liste belirtir.

1.2 Genel güvenlik uyarıları



- Cihazı, kullanma kılavuzunu okuduktan sonra çalıştırınız.



- Bu cihazlar, 8 yaş ve üstü çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel özü olan veya bilgi ve/veya deneyim eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında tutulmaları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda bilgilendirildikleri ve bundan kaynaklanabilecek tehlikeleri anlamış olmaları halinde kullanılabilir. Çocukların cihaz ile oynaması yasaktır. Temizlik ve bakım işlemlerinin gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılması yasaktır.
- Cihazda Őebeke bağlantı kablosu ve fiş veya tam ayırmaya yönelik gerilim kategorisi III koşulları uyarınca her kutup için kontak ağızı olan ve cihazı Őebekeden ayırmaya yarayan başka araçlar yoksa sabit olarak döşeli elektrik tesisatına yapısal düzenlemeler uyarınca bir ayırma düzeneği takılmalıdır.
- Cihazın Őebeke bağlantı kablosunun hasar görmesi halinde oluşabilecek tehlikeleri önlemek amacıyla üretici veya müşteri hizmetleri veya benzeri nitelikte bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

1.3 İlk çalıştırmadan önce

- Cihaz ayrı olarak verilen kurulum talimatına göre monte edilmeli ve elektrik Őebekesine bağlanmalıdır. Gerekli çalışmaları yetkili bir tesisatçıya/elektrikçiye yaptırın.
- Çıkış havasının tahliyesinde resmi yönetmelikler dikkate alınmalıdır.
- Ambalaj malzemesini yerel direktifler uyarınca bertaraf edin.

1.4 Amacına uygun kullanım

- Cihaz, ev tipi yemek pişirme ünitesinin üzerinde oluşan kötü kokulu buharı çekmek içindir.
- Cihaz üzerinde veya içinde, özellikle de elektrik ileten parçalarda yapılacak onarımlar, değişiklikler veya işlemler, sadece üretici, müşteri servisi veya benzer niteliklere sahip kişiler tarafından yapılabilir. Kurallara uygun olarak yapılmayan onarımlar ağır kazalara, cihaz ve tesisat hasarlarına ve fonksiyon bozukluklarına yol açabilir. Cihazla ilgili fonksiyon bozukluğu veya onarım durumunda 'Servis ve destek' bölümündeki açıklamaları dikkate alınız. Gerektiğinde müşteri servisimize başvurunuz.
- Sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.
- Her zaman başvurmak üzere kullanma kılavuzunu özenle saklayınız. Cihazı satmanız veya üçüncü kişilere devretmeniz halinde kullanma kılavuzunu ve kurulum talimatını da cihazla birlikte veriniz. Bu sayede cihazın yeni sahibi cihazın doğru kullanımı ve bununla ilişkili açıklamalar konusunda bilgilendirilmiş olur.

1.5 Evde çocuk varsa

- Örn. folyo ve strafor gibi ambalajlama malzemeleri çocuklar için tehlike oluşturabilir. Boğulma tehlikesi! Ambalajlama malzemelerini çocuklardan uzak tutunuz.
- Cihaz, bu kullanma kılavuzunun içeriğine hakim yetişkinler tarafından kullanılabilir. Çocuklar çoğu zaman elektronik cihazlardan kaynaklanabilecek tehlikeleri bilmemektedir. Bu nedenle gerekli gözetimi sağlayınız ve çocukların cihaz ile oynamasına izin vermeyiniz. Çocukların kendilerini yaralama tehlikesi söz konusudur.

1.6 Kullanım ile ilgili

- Cihazda görünür hasarlar varsa cihazı çalıştırmayın ve müşteri servisine başvurun.
- Fonksiyon bozukluğu tespit ettiğiniz anda cihazı elektrik şebekesinden ayırın.
- Cihazın bağlantı kablosu hasarlıysa olası tehlikeleri önlemek için teknik servis tarafından değiştirilmelidir.
- Dikkat: Erişilebilir parçalar pişirme cihazları ile birlikte kullanılırken ısınabilir.
- Davlumbaz aynı zamanda gaz veya diğer yakıtlarla yanan cihazlarla birlikte kullanılacaksa yeterince havalandırma sağlanmalıdır.

1 Güvenlik uyarıları

- Cihazın altında yiyeceklerin alevlendirilmesi yasaktır. Yağlanmış metal yağ filtreleri böyle bir durumda alev alabilir ve yangın çıkabilir.
- Ocak üzerinde kızartma yaparken çalışma sırasında cihaz daima gözetim altında tutulmalıdır. Kızartma cihazında kullanılan yağ aşırı ısındığında alev alabilir ve yangına neden olabilir. Bu nedenle yağ sıcaklığı gözetilmeli ve ateşlenme noktasının altında kalması sağlanmalıdır. Yağın temiz olmasına da dikkat edin, kirli yağ daha kolay alev alabilir.
- Temizlik aralıklarına uyulmalıdır. Bu talimata uyulmaması halinde metal yağ filtrelerinde aşırı yağ birikmesi sonucunda yangın tehlikesi ortaya çıkabilir.
- Cihazın ve mutfak mobilyalarının aşırı ısınma nedeniyle zarar görmemesi için ocağın her bir pişirme yüzeyi sadece üzerine dolu bir pişirme haznesi konulmuşken açılmalıdır. Yağlı, gazlı, odunlu ve kömür ocaklarda açık ateşten sakınılmalıdır.
- Mutfakta rahatsız edici negatif basınç oluşumunu önlemek ve atık havanın en iyi şekilde tahliye olmasını sağlamak için emiş fanı çalışırken yeterli temiz hava gelmesi sağlanmalıdır.
- Ocağın üzerindeki buharın başka yöne gitmesini önlemek için cereyan olması önlenmelidir.
- Gaz veya başka yanıcı maddelerle çalışan başka cihazlar kullanılırken yeterli temiz hava gelmesi sağlanmalıdır. Hava sirkülasyonlu cihazlar için geçerli değildir.
- Ateş kaynakları (örn. odunlu, gazlı, yağlı veya kömürlü ısıtma cihazları) ile aynı anda çalıştırıldığında tehlikesiz işletim sadece cihazın bulunduğu yerdeki mekan negatif basıncı 4 Pa'yı (0,04 mbar) aşmazsa mümkündür. Zehirlenme tehlikesi! Yeterli temiz hava gelişi sağlanmalıdır, örn. kapılarda veya pencerelerdeki kapatılmayan açıklıklar ve temiz hava/atık hava bölmeleri ile bağlantılı olarak veya başka teknik önlemler alınarak.
- Cihaz üzerinde bakım çalışması yaparken, lambalar değiştirilirken dahi, cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir: Vidalı sigortaları duyarından tamamen çıkartın ya da sigorta kutularını kapatın veya fişi çekin.
- Temizlik çalışmaları sırasında cihazın içerisine su girmemesine dikkat edin. Sadece nemli bir bez kullanın. Cihazın içine veya dışına asla buharlı temizlik aleti doğrultmayın. İçeri giren su hasarlara neden olabilir.

2 Bertaraf etme

Ambalaj

- Ambalaj malzemesi (karton, PE folyo ve EPS polistren) işaretlenmiştir ve mümkünse geri dönüşüme gönderilmeli ve çevreye uygun bir şekilde imha edilmelidir.

Kurulumu kaldırma

- Cihazı elektrik şebekesinden ayırın. Bağlantı sabit bir şekilde yapılmışsa bu işlem uzman bir elektrikçi tarafından gerçekleştirilmelidir!


Güvenlik

- Uygun olmayan kullanım sonucu, özellikle de küçük çocukların oynaması nedeniyle meydana gelebilecek kazaları önlemek amacıyla cihaz kullanılamaz duruma getirilmelidir.
- Fişi prizden çekin ve bağlantının bir elektrikçi tarafından ayrılmasını sağlayın. Ardından cihazdaki elektrik kablosunu kesin.

İmha

- Eski cihaz değersiz bir atık değildir. Uygun bir şekilde imha edilerek hammaddeleri geri dönüşüme kazandırılır.



- Cihazın tip etiketinde  sembolü yer almaktadır. Bu sembol, normal ev atıklarıyla bertaraf edilmesinin yasak olduğunu belirtmektedir.
- Yerel atık bertaraf düzenlemelerine uygun olarak imha edilmelidir. Ürünün işlenmesi, yeniden değerlendirilmesi ve geri dönüşümü konusunda ayrıntılı bilgiler almak üzere cihazı satın aldığınız bayiye, yerel ev atığı geri dönüşüm merkezine veya bağlı olduğunuz yetkili makamlara başvurun.

3 Cihazın tanımı

3.1 Cihaz tanımı

Cihaz, yemek pişirme sırasında ev tipi ocakların üzerinde oluşan kötü kokulu buharı çekmek amacıyla tasarlanmıştır.

Cihaz, çıkış havası veya hava sirkülasyonu modunda kullanılabilir.

3.2 Çıkış havası modeli

Ocağın üzerinde oluşan buhar bir fan tarafından emilir. Çıkış havası, metal yağ filtresinde temizlenir ve entegre geri akış kelebekli bağlantı parçası ve çıkış havası borusu üzerinden açık havaya verilir.



Cihazın çalıştırılması sırasında yeterli seviyede temiz havanın gelmesi sağlanmalıdır. Çıkış havası için hava akışı gereklidir.

3.3 Hava sirkülasyonlu model

Ocak üzerinde oluşan buharlar metal yağ filtresinden sonra bir uzun ömürlü aktif karbon filtresi üzerinden büyük oranda kötü kokulardan arındırılır ve çıkış kısmının yanındaki hava delikleri üzerinden mekana geri verilir.



Cihazda uzun ömürlü aktif karbon filtresi yoksa bunu sipariş etmeli ve çalıştırmadan önce takmalısınız.

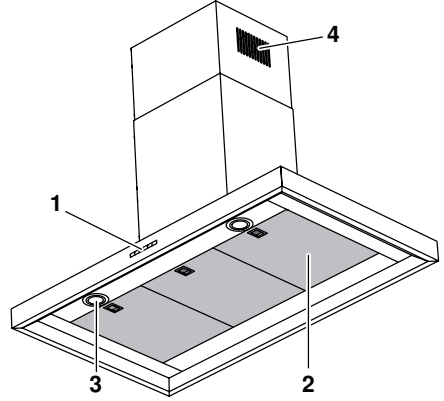
Aktif karbon filtresinin doygunluk göstergesinin etkinleştirilmesi gerekir. Havadaki nem filtrelenmez.

3.4 Donanım

- 4 güç kademesine sahip 1 emiş fanı:
- 1 = düşük, 2 = orta, 3 = yüksek çekiş gücü ve yoğun kademe.
- 1–3 kademeleri sürekli işletim için uygundur.
- Yoğun kademe ise örneğin kızartma yaparken oluşan kötü kokulu buharları kısa sürede ve yoğun şekilde çekmek içindir. Yoğun kademe 5 dakikalığına kullanılabilir.
- Işık
- 2 - 3 Metal yağ filtresi
- 1 Uzun ömürlü aktif karbon filtresi (sadece hava sirkülasyonu işletiminde, teslimat kapsamına dahil değildir)

3.5 Yapı

- 1 Kumanda ve gösterge elemanları
- 2 Metal yağ filtresi
- 3 Işık
- 4 Hava sirkülasyonu modelinde hava geri dönüşü



Cihazınızın yan kısımlarında havalandırma delikleri (bkz. Grafik no. 4) mevcutsa bir hava sirkülasyonu modeline sahipsiniz demektir.

3.6 Kumanda ve gösterge elemanları



Işığın açılması/kapatılması



Kapat



Fan kademesi 1



Fan kademesi 2



Fan kademesi 3 ve yoğun kademe



Artçı çalışma süresi



Yanıp
sönüyor

Metal yağ filtresinin temizlenmesi



Yanıp
sönüyor

Uzun ömürlü aktif karbon filtresini yeniden etkinleştirin/
değiştirin



Cihazın modeline ve donanımına bağlı olarak, tasarım özelliklerinde belirtilen standart modele göre kısmen bazı farklılıklar söz konusu olabilir.

4 Kullanım

4.1 İlk alıştırma




Cihazın yapılandırılması

Cihaz, ıkış havası veya hava sirkülasyonu işletiminde kullanılabilir. Cihaz fabrika çıkışında hava sirkülasyonu davlumbazı olarak ayarlanmıştır. Uzun ömürlü aktif karbon filtresinin ömrü bu ayarda 120 çalışma saatidir.




Cihaz atık hava modeli olarak çalıştırılacaksa uzun ömürlü aktif karbon filtresinin doygunluk göstergesi devre dışı bırakılmalıdır.




Uzun ömürlü aktif karbon filtresi doygunluk göstergesinin etkinleştirilmesi

- ▶ Cihazı kapatın.
- ▶  tuşunu üç saniye boyunca basılı tutun.
 -  ve  tuşları yanıp söner.


Doygunluk göstergesini etkinleştirmek için

- ▶  tuşuna basın.
 - Seçilen ayar beş saniye sonra otomatik olarak uygulanır.
- Cihaz Őimdi hava sirkülasyonu modeli olarak ayarlanmıştır.






Uzun ömürlü aktif karbon filtresi doygunluk göstergesinin devre dışı bırakılması

- ▶ Cihazı kapatın.
- ▶ üç saniye boyunca  tuşuna basın.
 -  ve  tuşları yanıp söner.

Doygunluk göstergesini devre dışı bırakmak için




- ▶  tuşuna basın.
 - Seçilen ayar beş saniye sonra otomatik olarak uygulanır.
- Cihaz Őimdi atık hava modeli olarak ayarlanmıştır.

Ayarların kontrol edilmesi

- ▶ Cihazı kapatın.
- ▶ Üç saniye boyunca  tuşuna basın.
 -  ve  tuşları yanıp sönüyorsa cihaz atık hava modeli olarak ayarlanmıştır.
 -  ve  tuşları yanıp sönüyorsa cihaz hava sirkülasyonu modeli olarak ayarlanmıştır.
- ▶ Ayarların kontrolü bölümünden çıkmak için hiçbir şey yapmayın, gösterge kendiliğinden kapanır.

4.2 Çalışma modu

Cihazın açılması

- ▶  veya  tuşuna dokununuz.
 - Cihaz, ilgili fan kademesine geçer.
 - Güncel fan kademesi tuşu yanar.
 - «Yoğun» fan kademesi seçilmişse  tuşu yanıp söner.



Pişirmeye başlamadan önce cihazı beş dakika süreyle 1. fan kademesinde çalıştırmanızı tavsiye ederiz. Standart yemek pişirme buharları için düşük fan kademelerini, yoğun duman ve koku oluşumu için ise daha yüksek kademeleri tercih edin.

Cihazın kapatılması



- ▶  tuşuna dokunulduğunda cihaz kapanır.






Kokuların giderilmesi için pişirme işleminden sonra da cihazı yaklaşık 15 dakika kadar daha çalıştırın.

4.3 Yoğun kademe


Yoğun kademe, cihaz açıkken seçilebilir.





- ▶  tuşunu iki saniye süreyle basılı tutunuz.
 -  tuşu yanıp söner.

Cihaz beş dakika sonra  fan kademesine geri döner.



- ▶    tuşlarına dokunularak yoğun kademe beş dakika geçmeden sonlandırılabilir.
 - Cihaz yeni ayarlanmış olan fan kademesine geçer.

4.4 İlave çalışma süresi

- ▶ Cihazı açın.
- ▶ İlgili tuşa dokunarak istediğiniz fan kademesini seçin.
- ▶ Artçı çalışma süresini etkinleştirmek için  tuşuna basın. Artçı çalışma süresinde cihaz aşağıdaki tablodaki gibi çalışmaya devam eder ve ardından otomatik olarak kapanır.


Tuş	Artçı çalışma süresi
	20 dakika
	15 dakika
	10 dakika
 yanıp sönüyor	5 dakika

4.5 Işık


- ▶  tuşuna dokunularak ışık açılır.
- ▶  tuşuna yeniden dokunularak ışık kapanır.

4.6 Doyunluk göstergesi

Metal yağ filtresi doyunluk göstergesi

20 çalışma saatinden sonra  göstergesi yanıp söner. Doyunluk derecesine ulaşılmıştır, metal yağ filtreleri temizlenmelidir.

Uzun ömürlü aktif karbon filtresi doyunluk göstergesi

120 çalışma saatinden sonra  tuşu yanıp söner. Doyunluk derecesine ulaşıldı, uzun ömürlü aktif karbon filtresinin değiştirilmesi gerekiyor.

5 Koruyucu bakım ve bakım

5.1 Gövdenin temizlenmesi



Gövdenin içine su girmemesine dikkat edin! Gövde içerisindeki su, hasarlara yol açabilir.

Temizlemek için aşındırıcı temizlik maddesi, sünger, metal içeren temizlik aleti vs. kullanmayın. Bunun sonucunda yüzey hasar görebilir. Vidalı sigortayı çıkartın veya sigorta otomatını kapatın.


Dış yüzeyin/iç yüzeyin temizlenmesi

► Cihazın dış yüzeyini hafif nemli bir bez (ve biraz deterjan) ile temizleyin ve kurulayın.

İç taraftaki metal yağ filtresinin yanında yoğuşma suyu ve yağ birikebilir.

► Hafif nemli bir bez (ve biraz deterjan) ile temizleyin ve kurulayın.

5.2 Metal yağ filtresinin temizlenmesi

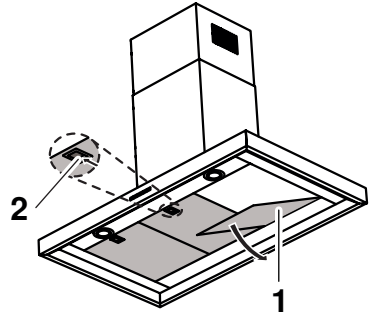
Metal yağ filtreleri normal kullanım şartlarında ayda en az bir defa veya  tuşu her yanıp söndüğünde temizlenmelidir. Doğru bakım yapıldığında metal yağ filtrelerinin ömrü sınırsızdır.



Doğunluk göstergesi ancak cihaz çalışma halinde ve fan kademelerinden biri aktifken belirir.

Metal yağ filtresinin sökülmesi

- Metal yağ filtrede **1** tutamağı **2** arkaya doğru bastırın.
- Metal yağ filtresini dikkatlice aşağı doğru tutucusundan çekip çıkartınız.



Metal yağ filtresine hasar vermeyin.

Temizlik

- ▶ Metal yağ filtresini bulaşık makinesinde yıkayın.
- ▶ Bulaşık makinesinde sıcak ön yıkamalı «Yoğun» veya «Güçlü» programını seçin.




Temizlik sonucunda metal yağ filtrelerinin rengi değişebilir. Ancak bu durum filtrenin performansını herhangi bir şekilde etkilemez.

Bulaşık makinesi yoksa:

- ▶ Metal yağ filtrelerini deterjanlı suda temizleyin.
- ▶ Metal yağ filtreleri yakl. iki saat sıcak deterjanlı suda bekletin ve ardından fırçayla temizleyin. Berrak, soğuk suyla durulayın.


Metal yağ filtresinin takılması

- ▶ Arka metal yağ filtresini tespit deliklerine sokun.
- ▶ Tutamağı arkaya doğru bastırın.
- ▶ Metal yağ filtresini yukarı doğru hareket ettirin ve yerine oturtun.
- ▶ Doygunluk göstergesini sıfırlamak için cihaz kapalıyken  tuşunu 5 saniye boyunca basılı tutun.
- ▶ Yanıp sönen gösterge söner.

5.3 Uzun ömürlü aktif karbon filtresinin temizlenmesi



Uzun ömürlü aktif karbon filtreleri sadece hava sirkülasyonu modelinde kullanılmaktadır.

Uzun ömürlü aktif karbon filtresi temizlenip yeniden etkinleştirilebilir. Cihaz normal şartlarda kullanıldığında uzun ömürlü aktif karbon filtresi her iki ayda bir veya kontrol lambası  her yanıp söndüğünde temizlenmelidir.

- ▶ Uzun ömürlü aktif karbon filtresini bulaşık makinesinde yıkayın.
- ▶ Bulaşık makinesinde sıcak ön yıkamalı «Yoğun» veya «Güçlü» programını seçin. Filtrede yiyecek artıklarının kalmaması için ayrı olarak yıkayın.

Bulaşık makinesi yoksa:

- ▶ Uzun ömürlü aktif karbon filtresini piyasada bulunan bir deterjanla deterjanlı suda temizleyin.
- ▶ Uzun ömürlü aktif karbon filtresini deterjanlı suda bir saat bekletin ve ardından iyice durulayın.
- ▶ Aktif karbonu yeniden etkinleştirmek için uzun ömürlü aktif karbon filtresinin çerçevesi olmadan fırında kurutulması gerekir.

- ▶ Üstten/alttan ısıtma veya 100 °C sıcak hava seçin ve uzun ömürlü aktif karbon filtresini ızgara teli üzerinde bir saatliğine kurmaya bırakın.



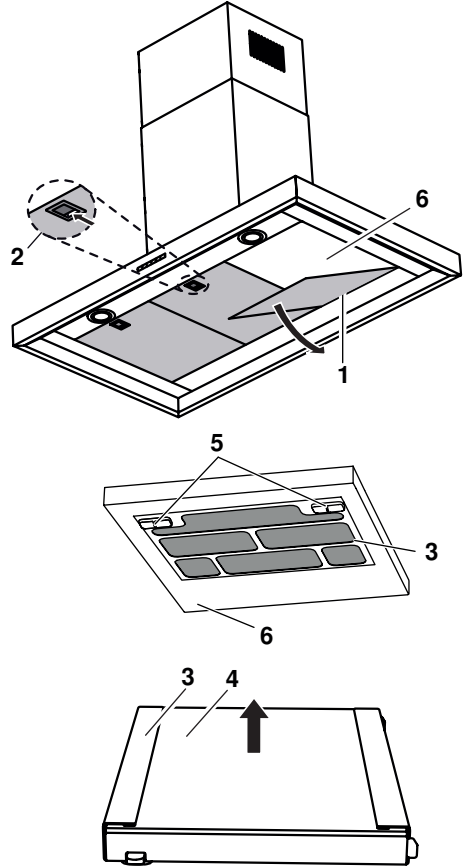
Koku tutma kapasitesi zamanla azaldığından uzun ömürlü aktif karbon filtresi üç yılda bir değiştirilmelidir. Kirlenmiş olan uzun ömürlü aktif karbon filtresi normal evsel atıklarla birlikte bertaraf edilebilir.

Uzun ömürlü aktif karbon filtresinin sökülmesi





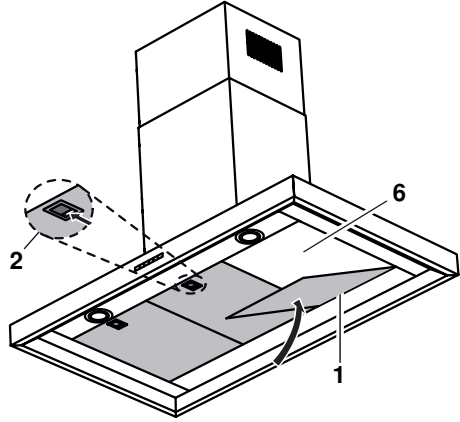
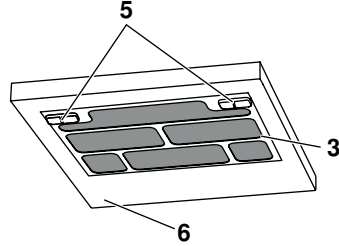
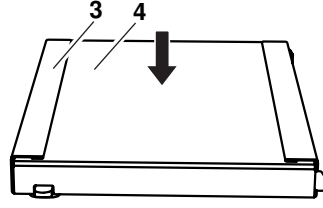
Otomatik sigortayı kapatın veya vidalı sigortayı çıkarın.

- ▶ Hasara karşı korumak için ocağın üzerini örtün.
- ▶ Metal yağ filtresindeki **1** tutamağı **2** aşağı doğru çekin.
- ▶ Metal yağ filtresini **1** sökün ve temizleyin.
- ▶ Emniyet mandalını **5** açın ve metal tutucuyu **3** gövdeden **6** çıkarın.
- ▶ Uzun ömürlü aktif karbon filtresini **4** metal tutucudan **3** çıkarın.



Uzun ömürlü aktif karbon filtresinin takılması

- ▶ Uzun ömürlü aktif karbon filtresini **4** metal tutucuya **3** yerleştirin.
- ▶ Metal tutucuyu **3** gövdeye **6** yerleştirin ve emniyet mandalını **5** kapatın.
- ▶ Metal yağ filtresini **1** tespit deliklerine yerleştirin.
- ▶ Tutamağı **2** aşağı doğru çekin.
- ▶ Metal yağ filtresini **1** yukarı doğru hareket ettirin ve yerine oturtun.
- ▶ Akım sigortasını açın.
- ▶ Cihaz kapalıyken  tuşunu beş saniye basılı tutun.
 - Doygunluk göstergesi sıfırlanır.
 -  tuşu artık yanıp sönmez.



5.4 LED'lerin değiştirilmesi

Güvenlik nedenlerinden dolayı LED'lerin müşteri servisimiz tarafından değiştirilmesi gerekir.

6 Arızaların giderilmesi

6.1 Aşağıdaki durumlarda ne yapılmalı ...



... ışık yanmıyorsa

Olası neden	Giderme
<ul style="list-style-type: none">Dairenin veya binanın elektrik tesisatındaki sigorta veya otomatik sigorta atmıştır.	<ul style="list-style-type: none">Sigortayı değiştirin.Otomatik sigortayı yeniden açın.
<ul style="list-style-type: none">Elektrik beslemesinde kesinti.	<ul style="list-style-type: none">Akım beslemesini kontrol edin.
<ul style="list-style-type: none">LED arızalı.	<ul style="list-style-type: none">Teknik servisle görüşün.

... cihaz yeterince havalandırmıyorsa

Olası neden	Giderme
<ul style="list-style-type: none">Metal yağ filtreleri kirlenmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Metal yağ filtrelerini temizleyin.
<ul style="list-style-type: none">Sadece hava sirkülasyonu modelinde: Uzun ömürlü aktif karbon filtreler doygunluk seviyesine ulaşmıştır.	<ul style="list-style-type: none">Uzun ömürlü aktif karbon filtrelerini yeniden etkinleştirin/değiştirin.
<ul style="list-style-type: none">Sadece atık hava modelinde: Temiz hava girişi yetersiz.	<ul style="list-style-type: none">Temiz hava girişini sağlayın.

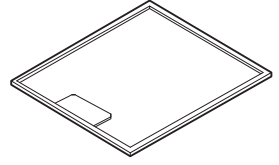
... doygunluk göstergesi yanıyor

Olası neden	Giderme
<ul style="list-style-type: none">Metal yağ filtresi kirlenmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Metal yağ filtrelerini temizleyin.Temizlikten sonra  tuşunu en az beş saniye basılı tutun.<ul style="list-style-type: none">Gösterge söner.
<ul style="list-style-type: none">Uzun ömürlü aktif karbon filtresi kirlenmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Uzun ömürlü aktif karbon filtresini yeniden etkinleştirin/değiştirin.Temizlikten sonra  tuşunu en az beş saniye basılı tutun.<ul style="list-style-type: none">Gösterge söner.

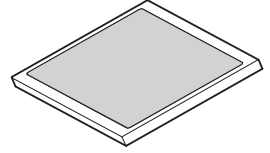
7 Aksesuar ve yedek parçalar

Sipariş verirken lütfen cihazın model numarasını ve aksesuarın veya yedek parçanın tam tanımını belirtin.

Metal yağ filtresi



Uzun ömürlü aktif karbon filtresi



8 Teknik veriler

Elektrik bağlantısı

- Bkz. tip etiketi.
- Metal yağ filtresini çıkartın.
 - Tip etiketi cihazın iç tarafında yer alır.

8.1 Ürün bilgi formu

65/2014 ve 66/2014 sayılı AB yönetmeliği uyarınca

Açıklama	Kisaltmalar	Birim	Değer
Marka	S	-	V-ZUG Ltd
Model işareti	M	-	62011-14 63011-12
Yıllık enerji tüketimi	AEC_{hood}	kWh/a	46,5 / 47,8
Enerji verimlilik endeksi	EEl_{hood}	-	54,7 / 54,8
Enerji verimlilik sınıfı	EEC	-	A / A
Sıvı dinamik verimliliği	FDE_{hood}	-	28,3 / 28,6
Sıvı dinamik verimlilik sınıfı	FDEC	-	A / A
Aydınlatma verimliliği	LE_{hood}	Lux/W	45,0 / 30,0
Aydınlatma verimlilik sınıfı	LEC	-	A / A
Yağ ayırma derecesi	GFE_{hood}	%	86,0 / 86,0
Yağ ayırma derecesi sınıfı	GFEC	-	B / B
Minimum hızda hava akımı	Q_{min}	m ³ /sa	266 / 286
Maksimum hızda hava akımı (yoğun veya hızlı çalışma kademesi hariç)	Q_{max}	m ³ /sa	537 / 564
Yoğun veya hızlı çalışma kademesinde çalışmada hava akımı	Q_{boost}	m ³ /sa	665 / 679
Minimum hızda A değerli hava ses emisyonu	SPE_{min}	dB(A)	46 / 48
Maksimum hızda A değerli hava ses emisyonu	SPE_{max}	dB(A)	62 / 63

8 Teknik veriler

Yoğun veya hızlı çalışma kademesinde çalışmada A değerli hava ses emisyonu	SPE_{boost}	dBA	67 / 68
Kapalı durumda ölçülen güç sarfiyatı	P_0	W	0,0 / 0,0
Hazır durumda (otomatik kapanma) ölçülen güç sarfiyatı	P_s	W	0,99 / 0,99
Süre uzatma faktörü	f	-	1,0 / 1,0
En iyi noktada ölçülen hava hacimsel debisi	Q_{BEP}	m ³ /sa	344,1 / 367,6
En iyi noktada ölçülen hava basıncı	P_{BEP}	PA	348,0 / 344,0
En iyi noktada ölçülen elektrik giriş gücü	W_{BEP}	W	123,7 / 126,6
Aydınlatma sisteminin nominal gücü	W_L	W	3,0 / 4,0
Ocak üzerinde aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatma gücü	E_{middle}	lux	135 / 120
Ses gücü seviyesi	L_{wa}	dBA	62,0 / 47,8

9 Dizin

A

Aksesuar.....	20
Ambalaj.....	9
Arıza	
Işık yanmıyor	19
Arızaların giderilmesi	19
Artçı çalışma süresi	14
Aşağıdaki durumlarda ne yapılmalı	
Cihaz yeterince havalandırmıyorsa	
.....	19
Işık yanmıyor	19
Ayarların kontrol edilmesi.....	13

C

Cihaz tanımı	10
Cihazın yapılandırılması	12
Çalışma modu	13
Çıkış havası modeli	10

D

Donanım	10
Doğunluk göstergesi	14
Metal yağ filtresi.....	14
Uzun ömürlü aktif karbon filtresi	
.....	12, 14
Doğunluk göstergesi yanıyor	19

E

Elektrik bağlantısı.....	21
Evde çocuk varsa	7

G

Garanti uzatma	26
Geçerlilik kapsamı	2
Gösterge elemanları.....	11
Güvenlik	9
Güvenlik uyarıları	
Amacına uygun kullanım.....	7
Evde çocuk varsa.....	7
Genel	6
İlk çalıştırmadan önce	6
Kullanım ile ilgili	7

H

Hava sirkülasyonu modeli	10
--------------------------------	----

I

Işık	11, 14
İmha.....	9
İşletime alma.....	6

K

Koruyucu bakım	15
Kullanım	12
Kumanda elemanları	11
Kurulumu kaldırma	9

L

LED

Değiştirilmesi.....	18
---------------------	----

M

Metal yağ filtresi	
Doğunluk göstergesi	14
Temizleme.....	15
Model numarası	2

N

Notlar.....	25
-------------	----

S

Semboller	5
Servis ve destek.....	26

T

Teknik sorular	26
Teknik veriler.....	21
Temizlik	
Gövde	15
Metal yağ filtresi.....	15
Tip	2
Tip etiketi	21

U

Uzun ömürlü aktif karbon filtresi	
Değiştirme.....	16
Doğunluk göstergesi	12, 14
Sökülmesi	17
Takılması	18
Temizleme.....	16
Ürün bilgi formu	22
Ürün grubu.....	2

Y

Yapı.....	11
Yedek parçalar.....	20
Yoğun kademe.....	13

10 Notlar

11 Servis ve destek



«Arızaları kendi kendinize giderme» bölümünde, cihaz çalışırken oluşabilecek önemsiz arızaları nasıl gidereceğinize yönelik ipuçları verilmiştir. Servis teknisyenlerine başvurmadan önce bu adımları uygulamayı deneyebilir ve böylece maliyet tasarrufu sağlayabilirsiniz.

V-ZUG garanti bilgiler için bkz. www.vzug.com →Servis →Garanti bilgileri. Lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz.

Lütfen cihazınızın kaydını zaman kaybetmeden www.vzug.com →Servis →Garanti kaydı bölümünden gerçekleştiriniz. Böylece cihazın garanti süresi içinde oluşabilecek bir arıza durumunda en iyi desteği alacağınızdan emin olabilirsiniz. Kayıt işlemi için fabrikasyon numarasına (FN) ve cihaz tanımına ihtiyacınız olacaktır. Bu bilgileri cihazınızın tip etiketinde bulabilirsiniz.

Cihaz bilgilerim:

FN: _____ **Cihaz:** _____

V-ZUG ile iletişime geçmeden önce lütfen bu cihaz bilgilerinizi her zaman hazır bulundurunuz. Teşekkür ederiz.

- Metal yağ filtresini çıkartınız.
 - Tip etiketi cihazın iç tarafında yer alır.

Servis başvurusu

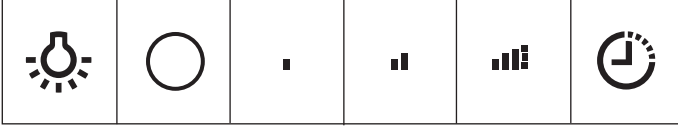
www.vzug.com→Servis→Servis numarası bölümünde size en yakın V-ZUG servis merkezinin telefon numarasını bulabilirsiniz.









Teknik sorular, aksesuarlar, garanti uzatma

V-ZUG, cihazın teknik özellikleri ve genel kullanımı ile ilgili sorularınızın yanıtlanması, aksesuar ve yedek parça siparişlerinizin alınması veya daha kapsamlı servis sözleşmeleri ile ilgili bilgi sunulması konularında size memnuniyetle yardımcı olacaktır.

Kısa kılavuz

Lütfen önce kullanma kılavuzundaki güvenlik uyarılarını okuyun!



	Işığın açılması/kapatılması
	Kapat
	Fan kademesi 1
	Fan kademesi 2
	Fan kademesi 3 ve yoğun kademe
	Artçı çalışma süresi
	Yanıp sönüyor
	Yanıp sönüyor
	Metal yağ filtresinin temizlenmesi
	Uzun ömürlü aktif karbon filtresini yeniden etkinleştirin/ değiştirin

Bu cihaz T.C. Çevre ve Orman Bakanlığının EEE Yönetmeliğine uygundur.
Bu cihazın teknik ömrü en az 10 yıldır.

İthalatçı Firma:

Hack Endüstriyel Temsilcilik Ltd. Şti.

Mersis No: 0310052364800013

Tekstilkent Koza Plaza

A Blok Kat: 11 No: 40

34235 Esenler - İstanbul

Telefon: 0212 438 20 22

Faks: 0212 438 22 26

www.hack.com.tr

Üretici firma:

HACK MÜŞTERİ DESTEK

444 24 93



1016959-R03

V-ZUG Ltd, Industriestrasse 66, CH-6301 Zug
info@vzug.com, www.vzug.com

